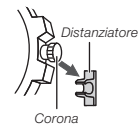


- L'orologio potrebbe essere leggermente diverso da quello mostrato nell'illustrazione.

## Prima di usare l'orologio per la prima volta

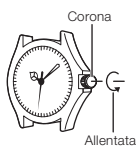
- A seconda del modello di orologio, potrebbe esserci un distanziatore installato in fabbrica attorno alla corona. Se l'orologio acquistato ha un distanziatore, è necessario rimuovere il distanziatore prima di usare l'orologio.
- Dopo aver rimosso il distanziatore, usare i procedimenti descritti in "Operazioni della corona" (pagina I-2) e "Per regolare l'impostazione dell'ora" (pagina I-10) per predisporre l'orologio all'uso.



I-1

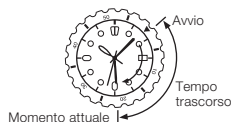
## Operazioni della corona

Alcuni modelli resistenti all'acqua (10BAR, 20BAR) sono muniti di una corona ad avvitamento. Quando si rende necessario eseguire un'operazione della corona, ruotare la corona verso di sé per svitarla. Quindi, estrarre la corona. Evitare di esercitare una pressione eccessiva quando si estrae la corona. L'orologio perde la sua resistenza all'acqua mentre la corona è svitata. Dopo aver eseguito un'operazione della corona, reinserire completamente la corona.



## Se l'orologio è munito di lunetta girevole...

È possibile ruotare la lunetta in modo da allineare il suo segno ▼ con la lancetta dei minuti. Quindi sarà possibile capire quanto tempo è trascorso dal momento in cui si è allineato il segno ▼.



I-2

## Indice

**Prima di usare l'orologio per la prima volta** ..... I-1

**Carica solare** ..... I-4

**Indicatori e Operazioni della corona** ..... I-9

**Impostazione dell'ora e del giorno del mese attuali** ..... I-10

    Per regolare l'impostazione dell'ora..... I-10

    Per cambiare l'impostazione dell'indicatore del giorno del mese ..... I-11

**Uso del cronometro** ..... I-12

**Movimento o funzionamento anormale delle lancette** ..... I-16

**Caratteristiche tecniche** ..... I-18

I-3

## Carica solare

Un pannello solare genera l'energia elettrica che carica una pila incorporata (secondaria). L'intero quadrante è un pannello solare, pertanto l'energia viene generata quando il quadrante viene esposto alla luce. Tenere l'orologio il più possibile esposto alla luce.

## Carica della pila



Quando non si indossa l'orologio, lasciarlo in un luogo in cui esso sia esposto alla luce. Per un funzionamento stabile, esporre l'orologio alla luce per almeno mezza giornata al mese.



Quando si indossa l'orologio, cercare di evitare che gli abiti coprano il suo quadrante (pannello solare). L'efficienza di carica si riduce considerevolmente anche se il quadrante è solo parzialmente coperto.

I-4

## Attenzione!

- La cassa dell'orologio può surriscaldarsi notevolmente durante la carica. Fare attenzione ad evitare ustioni dopo aver effettuato la carica.
- Evitare di effettuare la carica nei seguenti luoghi e in qualsiasi altro posto in cui esso può surriscaldarsi notevolmente.
  - Sul cruscotto di un'automobile parcheggiata al sole
  - Vicino ad una fonte di luce a incandescenza o altre fonti di calore
  - In luoghi esposti alla luce solare diretta per lunghi periodi

## Indicatore di carica della pila

La lancetta di livello di carica della pila/minuti del cronometro normalmente indica la quantità approssimativa di tempo di funzionamento rimanente che la pila fornirà.

- Il tempo di funzionamento della pila non viene indicato mentre il cronometro è in uso.
- Dopo aver riportato il cronometro a tutti zeri, la lancetta dei minuti del cronometro tornerà ad indicare il tempo di funzionamento della pila se si preme (B) o se non si esegue alcuna operazione per 60 secondi.

I-5

## Tempo di funzionamento approssimativo della pila

|          |                             |                      |
|----------|-----------------------------|----------------------|
| <b>H</b> | Almeno cinque mesi          | Buono (carica alta)  |
| <b>M</b> | Da due giorni a cinque mesi | Buono (carica media) |
| <b>L</b> | Non più di due giorni       | Basso                |

## Condizioni di carica bassa e di pila esaurita

Un'operazione di segnalazione viene eseguita quando la carica della pila cala.

## Segnalazione di bassa carica della pila

La lancetta dei secondi salterà a intervalli di due secondi per segnalare che la carica della pila è bassa.



I-6

## Tempo di carica

I tempi indicati di seguito sono delle linee guida generali fornite esclusivamente per riferimento.

## Tempo di carica per supportare l'utilizzo quotidiano

| Livello di esposizione (Luminosità)                                     | Tempo di carica approssimativo |
|---|--------------------------------|
| Luce solare di esterni (50.000 lux)                                     | 8 minuti                       |
| Luce solare attraverso una finestra (10.000 lux)                        | 30 minuti                      |
| Luce diurna attraverso una finestra in una giornata coperta (5.000 lux) | 48 minuti                      |
| Illuminazione fluorescente di interni (500 lux)                         | 8 ore                          |

I-7

## Tempo di carica necessario per ripristinare il funzionamento dallo stato di pila esaurita

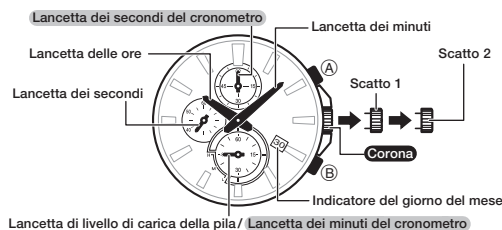
| Livello di esposizione (Luminosità)                                     | Tempo di carica approssimativo fino al movimento della lancetta di 1 secondo | Tempo approssimativo fino alla carica completa |
|---|--|--|
| Luce solare di esterni (50.000 lux)                                     | 4 ore  | 14 ore   |
| Luce solare attraverso una finestra (10.000 lux)                        | 11 ore   | 66 ore   |
| Luce diurna attraverso una finestra in una giornata coperta (5.000 lux) | 14 ore   | 114 ore  |
| Illuminazione fluorescente di interni (500 lux)                         | 195 ore  | ---  |

## Nota

- Il tempo di carica effettivo dipende dalle condizioni ambientali.

I-8

## Indicatori e Operazioni della corona



Funzioni di cronometro

I-9

## Impostazione dell'ora e del giorno del mese attuali

### Per regolare l'impostazione dell'ora

- Quando la lancetta dei secondi si trova in corrispondenza dell'indicazione delle 12, estrarre la **Corona** fino allo Scatto 2.
- Ruotare la **Corona** per cambiare l'impostazione dell'ora.
- Reinserire la **Corona** in corrispondenza ad un segnale orario per far ripartire l'indicazione dell'ora.

### Nota

- Fare attenzione ad impostare l'ora corretta per antimeridiane o pomeridiane.
- Quando si cambia l'ora, spostare la lancetta dei minuti in modo che essa venga a trovarsi quattro o cinque minuti dopo l'impostazione finale, e quindi riportarla indietro fino a raggiungere l'impostazione desiderata.

I-10

### Per cambiare l'impostazione dell'indicatore del giorno del mese

- Estrarre la **Corona** fino allo Scatto 1.
- Ruotare la **Corona** nella direzione opposta a sé per impostare il giorno del mese.
- Reinserire la **Corona**.

### Nota

- L'impostazione dell'indicatore del giorno del mese utilizza un mese di 31 giorni. Effettuare le dovute regolazioni per i mesi di durata inferiore.
- Evitare di cambiare l'impostazione dell'indicatore del giorno del mese fra le 9 di sera e l'1 del mattino, altrimenti l'indicatore del giorno del mese potrebbe non cambiare correttamente a mezzanotte.

I-11

## Uso del cronometro

Il cronometro misura il tempo trascorso in incrementi di 1 secondo fino ad un massimo di 59 minuti e 59 secondi.

### Tempo trascorso

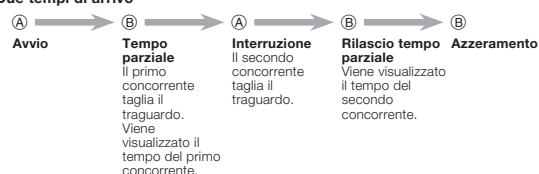


### Tempo parziale



I-12

### Due tempi di arrivo



### Importante!

- Non azionare il cronometro mentre la corona è estratta.

### Nota

- Un'operazione di misurazione del tempo trascorso si interromperà automaticamente alla fine di 60 minuti.

I-13

## Correzione dell'allineamento delle lancette del cronometro

Eeguire il seguente procedimento se le lancette del cronometro non ritornano alle rispettive posizioni iniziali (indicazione delle 12 o **L**) quando si azzerà il cronometro.

- Quando la lancetta dei secondi si trova in corrispondenza dell'indicazione delle 12, estrarre la **Corona** fino allo Scatto 2.
- Tenere premuto **(A)** per almeno due secondi.
  - La **Lancetta dei minuti del cronometro** ruoterà ad indicare il modo di impostazione della lancetta dei minuti.
  - Se la lancetta non si allinea con **L**, usare il pulsante **(B)** per regolarla.
  - Se si tiene premuto **(B)**, la lancetta attuale si sposterà rapidamente.

I-14

### 3. Premere **(A)**.

- La **Lancetta dei secondi del cronometro** compirà una rotazione completa ad indicare il modo di impostazione della lancetta dei secondi.
- Se la lancetta non si allinea con l'indicazione delle 12, usare il pulsante **(B)** per regolarla.
- Se si tiene premuto **(B)**, la lancetta attuale si sposterà rapidamente.

### 4. Dopo che tutte le lancette sono come desiderato, reinserire la **Corona**.

### Importante!

- L'indicazione dell'ora si interrompe mentre la corona è estratta. Correggere l'impostazione dell'ora attuale dopo aver eseguito l'operazione sopra descritta.

I-15

## Movimento o funzionamento anormale delle lancette

Qualora l'orologio dovesse mostrare un movimento o un funzionamento anormale delle lancette, o se la lancetta dei secondi non si muove normalmente (incrementi di un secondo) anche dopo che l'orologio è stato completamente caricato, eseguire il procedimento descritto di seguito per effettuare l'azzeramento del sistema.

- Estrarre la **Corona** fino allo Scatto 2.
- Tenere premuti entrambi **(A)** e **(B)** per almeno due secondi.
- Reinserire la **Corona**.
  - La lancetta dei secondi inizierà a muoversi.
- Come richiesto, correggere le impostazioni dell'ora e del giorno del mese attuali (pagina I-10), e correggere l'allineamento delle lancette del cronometro se necessario (pagina I-14).

I-16

### Importante!

- L'indicazione dell'ora si interrompe mentre la corona è estratta. Correggere l'impostazione dell'ora attuale dopo aver eseguito l'operazione sopra descritta.

I-17

## Caratteristiche tecniche

**Accuratezza a temperatura normale:** ±20 secondi al mese

**Cronometro:** Capacità di misurazione: 59'59" (60 minuti)

Unità di misurazione: Un secondo

Misurazioni: Tempo trascorso; tempo parziale; due tempi di arrivo

**Altre funzioni:** Segnalazione di bassa carica della pila

**Alimentazione:** Pannello solare e una pila ricaricabile

Tempo di funzionamento approssimativo della pila: 6 mesi (nessuna esposizione alla luce dopo una carica completa)

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza obbligo di preavviso.

I-18